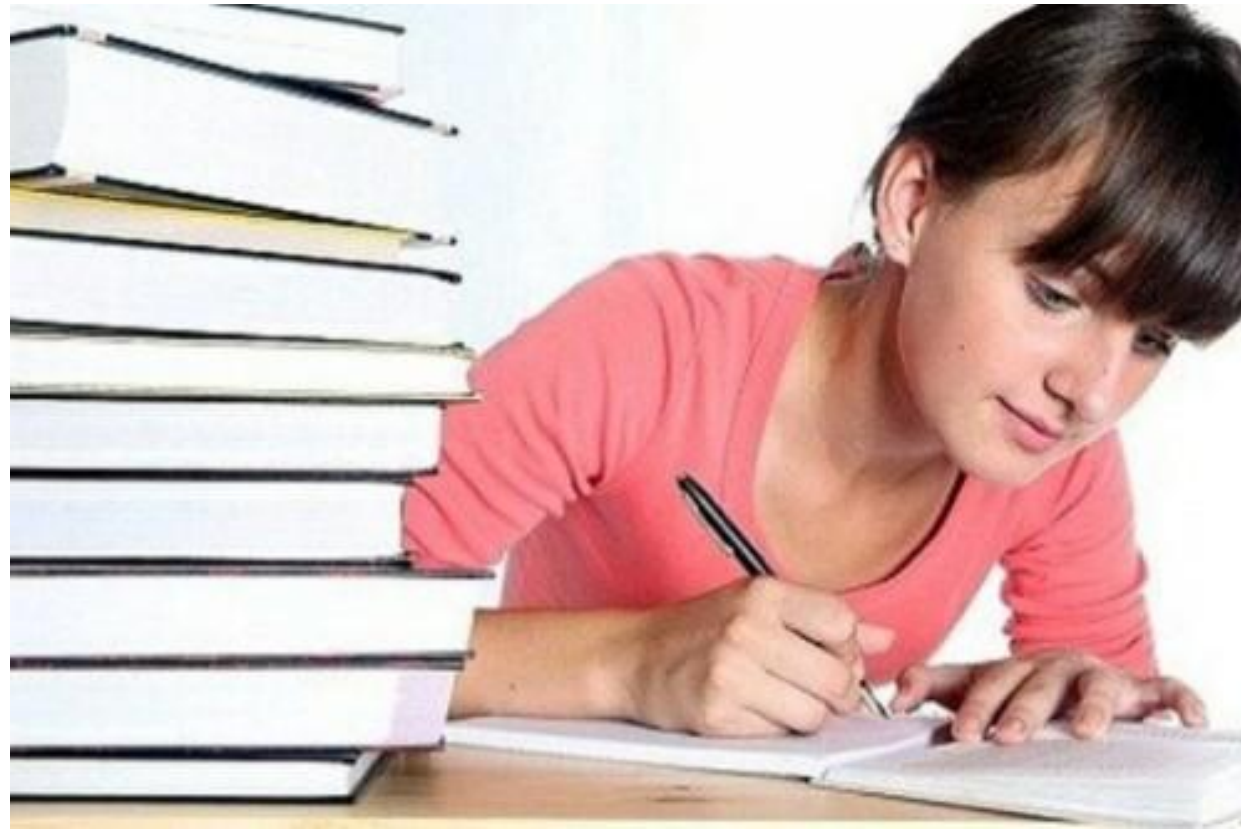


Анализ текста на английском языке



1. Название статьи, автор, стиль.

The article (text, book) I'm going to retell is taken from... — текст, который я сейчас хочу пересказать из...

The title of the article (text, book) is — Заголовок ...

The author of the article (text, book) is... — Автор ...
или **It is written by** — Она написана ...

2. Тема. Логические части.

- **The topic of the article (text, book) is...** — Тема статьи
- **Или The key issue of the article (text, book) is...** — Ключевым вопросом в статье является
- **Или The author in the article (text, book) touches upon the problem of...** — В статье автор затрагивает проблему....
- **I'd like to mention briefly that...** — Хотелось бы кратко отметить...
- **I'd like to comment on the problem of...** — Я бы хотел прокомментировать проблему...

3. Краткое содержание.

- **The author starts by telling the reader that** — Автор начинает, рассказывая читателю, что
- **At the beginning of the story the author...** — В начале истории автор
 - describes** — описывает
 - touches upon** — затрагивает
 - explains** — объясняет
 - introduces** — знакомит
 - mentions** — упоминает

- Или **The story begins (opens) with a (the)**
 - description of — описанием**
 - statement — заявлением**
 - introduction of — представлением**
 - the characterization of — характеристикой**
 - (author's) opinion of — мнением автора**

- **The scene is laid in ...** — Действие происходит в ...
- **The opening scene shows (reveals) ...** — Первая сцена показывает (раскрывает) ...
- **We first see (meet) ... (the name of a character) as ...** - Впервые мы встречаемся с (имя главного героя или героев)
- КРАТКИЙ ПЕРЕСКАЗ

- **In conclusion the author**
- **dwells on — *останавливается на***
- **points out — указывает на то**
- **generalizes — обобщает**
- **reveals — показывает**
- **exposes — показывает**
- **accuses/blames -обвиняет**
- **mocks at — издевается над**
- **gives a summary of -дает обзор**

4. Отношение автора к отдельным моментам.

- **The author outlines...** — Автор описывает
- **The article contains the following facts..../ describes in details...**
— Статья содержит следующие факты / подробно описывает
- **The author claims that...** — Автор утверждает, что ...
- **Let me give an example...** — Позвольте мне привести пример ...

5. Вывод автора.

- **In conclusion the author says / makes it clear that.../ gives a warning that...** — В заключение автор говорит / проясняет, что ... / дает предупреждение, что ...
- **At the end of the story the author sums it all up by saying ...** — В конце рассказа автор подводит итог всего этого, говоря ...
- **The author concludes by saying that../ draws a conclusion that / comes to the conclusion that** — В заключение автор говорит, что .. / делает вывод, что / приходит к выводу, что

6. Выразительные средства, используемые в статье.

- **To emphasize ... the author uses...** - Чтобы акцентировать внимание ... автор использует
- **To underline ... the author uses...** Чтобы подчеркнуть ... автор использует
- **To stress...** — Усиливая
- **Balancing...** — Балансируя

7. Ваш вывод.

- **The main idea of the article (story, book) is** — Основная идея статьи
- **In addition... / Furthermore...** — Кроме того
- **On the one hand..., but on the other hand...** — С одной стороны ..., но с другой стороны ...
- **In conclusion I'd like to...** — В заключение я хотел бы ...
- **From my point of view...** — С моей точки зрения ...
- **As far as I am able to judge...** — Насколько я могу судить .
- **I fully agree with / I don't agree with** - Я полностью согласен с/ Я не согласен с
- **I have found the article (story, book) dull / important / interesting / of great value** - Я нахожу статью скучной / важной/ интересной/ имеющую большое значение (ценность)